



PARLAMENTO EUROPEO

2009 - 2014

---

*Documento di seduta*

---

**A7-0415/2013**

29.11.2013

**\***

## **RELAZIONE**

sulla proposta di regolamento del Consiglio recante apertura e modalità di gestione di contingenti tariffari autonomi dell'Unione sulle importazioni di alcuni prodotti della pesca nelle Isole Canarie dal 2014 al 2020  
(COM(2013)0552 – C7-0262/2013 – 2013/0266(CNS))

Commissione per la pesca

Relatore: Gabriel Mato Adrover

### ***Significato dei simboli utilizzati***

- \* Procedura di consultazione
- \*\*\* Procedura di approvazione
- \*\*\*I Procedura legislativa ordinaria (prima lettura)
- \*\*\*II Procedura legislativa ordinaria (seconda lettura)
- \*\*\*III Procedura legislativa ordinaria (terza lettura)

(La procedura indicata dipende dalla base giuridica proposta nel progetto di atto.)

### ***Emendamenti a un progetto di atto***

#### **Emendamenti del Parlamento presentati su due colonne**

Le soppressioni sono evidenziate in *corsivo grassetto* nella colonna di sinistra. Le sostituzioni sono evidenziate in *corsivo grassetto* nelle due colonne. Il testo nuovo è evidenziato in *corsivo grassetto* nella colonna di destra.

La prima e la seconda riga del blocco d'informazione di ogni emendamento identificano la parte di testo interessata del progetto di atto in esame. Se un emendamento verte su un atto esistente che il progetto di atto intende modificare, il blocco d'informazione comprende anche una terza e una quarta riga che identificano rispettivamente l'atto esistente e la disposizione interessata di quest'ultimo.

#### **Emendamenti del Parlamento presentati in forma di testo consolidato**

Le parti di testo nuove sono evidenziate in *corsivo grassetto*. Le parti di testo soppresse sono indicate con il simbolo ■ o sono barrate. Le sostituzioni sono segnalate evidenziando in *corsivo grassetto* il testo nuovo ed eliminando o barrando il testo sostituito.

A titolo di eccezione, le modifiche di carattere strettamente tecnico apportate dai servizi in vista dell'elaborazione del testo finale non sono evidenziate.

## INDICE

	<b>Pagina</b>
PROGETTO DI RISOLUZIONE LEGISLATIVA DEL PARLAMENTO EUROPEO .....	5
MOTIVAZIONE.....	6
PROCEDURA .....	8



## **PROGETTO DI RISOLUZIONE LEGISLATIVA DEL PARLAMENTO EUROPEO**

**sulla proposta di regolamento del Consiglio recante apertura e modalità di gestione di contingenti tariffari autonomi dell'Unione sulle importazioni di alcuni prodotti della pesca nelle Isole Canarie dal 2014 al 2020  
(COM(2013)0552 – C7-0262/2013 – 2013/0266(CNS))**

**(Procedura legislativa speciale – consultazione)**

*Il Parlamento europeo,*

- vista la proposta della Commissione al Consiglio (COM(2013)0552),
  - visto l'articolo 349 del trattato sul funzionamento dell'Unione europea, a norma del quale è stato consultato dal Consiglio (C7-0262/2013),
  - visto l'articolo 55 del suo regolamento,
  - vista la relazione della commissione per la pesca (A7-0415/2013),
1. approva la proposta della Commissione;
  2. invita il Consiglio ad informarlo qualora intenda discostarsi dal testo approvato dal Parlamento;
  3. chiede al Consiglio di consultarlo nuovamente qualora intenda modificare sostanzialmente il testo approvato dal Parlamento;
  4. incarica il suo Presidente di trasmettere la posizione del Parlamento al Consiglio e alla Commissione nonché ai parlamenti nazionali.

## MOTIVAZIONE

Le Isole Canarie sono una regione ultraperiferica. Il trattato sul funzionamento dell'Unione europea riconosce che la situazione strutturale sociale ed economica di queste regioni – caratterizzata da grande distanza, insularità, superficie ridotta, topografia e clima difficili e dipendenza economica da un numero limitato di prodotti – ne pregiudica gravemente lo sviluppo. Per questo motivo è possibile adottare misure specifiche volte a fissare le condizioni per l'applicazione dei trattati in tali regioni, senza compromettere l'integrità e la coerenza dell'ordinamento giuridico dell'Unione, ivi compresi il mercato interno e le politiche comuni.

La particolare posizione geografica delle Isole Canarie rispetto alle fonti di approvvigionamento di taluni prodotti della pesca, essenziali per il consumo interno, impone costi aggiuntivi per il settore in questa regione. Uno dei mezzi concepiti in conformità del trattato per mitigare tale svantaggio naturale consiste nel sospendere temporaneamente i dazi doganali sulle importazioni di taluni prodotti agroalimentari provenienti da paesi terzi nell'ambito di contingenti tariffari comunitari di volume adeguato.

Dal 1991 l'Unione europea ha sospeso, parzialmente o totalmente, i dazi della tariffa doganale comune sulle importazioni di alcuni prodotti della pesca nelle Isole Canarie. Il regolamento (CE) n. 645/2008<sup>1</sup> del Consiglio disciplina l'apertura e le modalità di gestione di due contingenti tariffari comunitari autonomi sulle importazioni di alcuni prodotti della pesca nelle Isole Canarie per il periodo dal 1° gennaio 2007 al 31 dicembre 2013. Pertanto, a meno che non siano prorogate, tali misure non saranno più in vigore a partire dal 1° gennaio 2014.

Le autorità spagnole hanno presentato relazioni sull'applicazione di questi due contingenti. Le informazioni fornite indicano che, in media, nel periodo di riferimento uno dei contingenti tariffari è stato quasi integralmente utilizzato, e che il secondo non è stato esaurito. Può darsi che la sottoutilizzazione del secondo contingente sia dovuta a fattori temporanei ed esogeni, come la difficile situazione economica delle Isole Canarie a seguito della crisi economica e finanziaria.

L'apertura di contingenti analoghi sarebbe giustificata perché coprirebbe il fabbisogno del mercato interno delle Isole Canarie, garantendo al tempo stesso che i flussi di importazioni a dazio ridotto nell'Unione restino prevedibili e chiaramente identificabili.

Nell'ambito del sostegno al settore della pesca delle Isole Canarie, i contingenti tariffari esenti da dazio oggetto della proposta vanno considerati complementari ad altre misure, in particolare al regime di compensazione dei costi supplementari legato alla commercializzazione di taluni prodotti della pesca originari delle regioni ultraperiferiche<sup>2</sup>.

---

<sup>1</sup> Regolamento (CE) n. 645/2008 del Consiglio, del 25 marzo 2002. GU L 180 del 9.7.2008, pag. 1.

<sup>2</sup> Regolamento (CE) n. 791/2007 del Consiglio, del 21 maggio 2007. GU L 176 del 6.7.2007, pag. 1.

Tenendo conto della consultazione con le parti interessate e della richiesta formale presentata dalle autorità spagnole, sarebbe opportuno prorogare la validità degli stessi contingenti tariffari esenti da dazi sulle importazioni di taluni prodotti della pesca nelle Isole Canarie per il periodo 2014-2020.

## PROCEDURA

<b>Titolo</b>	Contingenti tariffari autonomi dell'Unione sulle importazioni di alcuni prodotti della pesca nelle Isole Canarie dal 2014 al 2020	
<b>Riferimenti</b>	COM(2013)0552 – C7-0262/2013 – 2013/0266(CNS)	
<b>Consultazione del PE</b>	5.9.2013	
<b>Commissione competente per il merito</b> Annuncio in Aula	PECH 12.9.2013	
<b>Commissione(i) competente(i) per parere</b> Annuncio in Aula	IMCO 12.9.2013	REGI 12.9.2013
<b>Pareri non espressi</b> Decisione	IMCO 25.9.2013	REGI 24.9.2013
<b>Relatore(i)</b> Nomina	Gabriel Mato Adrover 12.9.2013	
<b>Esame in commissione</b>	17.10.2013	4.11.2013
<b>Approvazione</b>	27.11.2013	
<b>Esito della votazione finale</b>	+: -: 0:	21 1 0
<b>Membri titolari presenti al momento della votazione finale</b>	John Stuart Agnew, Carmen Fraga Estévez, Pat the Cope Gallagher, Dolores García-Hierro Caraballo, Ian Hudghton, Werner Kuhn, Isabella Lövin, Gabriel Mato Adrover, Maria do Céu Patrão Neves, Crescenzo Rivellini, Ulrike Rodust, Raül Romeva i Rueda, Struan Stevenson, Isabelle Thomas, Nils Torvalds, Jarosław Leszek Wałęsa	
<b>Supplenti presenti al momento della votazione finale</b>	Luis Manuel Capoulas Santos, Jean Louis Cottigny, Jim Higgins, Jens Nilsson	
<b>Supplenti (art. 187, par. 2) presenti al momento della votazione finale</b>	María Auxiliadora Correa Zamora, Salvador Garriga Polledo, Francisco José Millán Mon, Younous Omarjee, Ivo Vajgl, Luis Yáñez-Barnuevo García	
<b>Deposito</b>	29.11.2013	